

Estudio Sociológico de las Percepciones sobre Inmigración: El Caso de los Colombianos y Venezolanos en Argentina

José Manuel Durán¹

“El problema no es la inmigración, sino la educación. Ser distinto no es ser inferior.”

El Chojin

Resumen

El presente trabajo analiza la situación laboral de los inmigrantes latinoamericanos provenientes de dos países no limítrofes, Colombia y Venezuela, llegados a la Argentina en la última década. Se investigan las condiciones que enfrentan los inmigrantes a su llegada al país con una visión sociológica. Conjuntamente se indaga la visión que tienen los inmigrantes respecto de su condición de empleabilidad y se exploran las percepciones tanto de los inmigrantes como de los ciudadanos argentinos. Para ello se recaban datos de seis entrevistas cortas en las que los participantes comentan sus experiencias y exhiben sus percepciones respecto del creciente fenómeno migratorio en Argentina. Los entrevistados son dos inmigrantes de Colombia y un venezolano jóvenes en situación laboral actual estable. La contraparte local la ofrecen tres argentinos adultos. Se estudian dichas entrevistas en el marco de autores con una mirada sociológica.

Palabras clave

Inmigración - trabajo y empleo de inmigrantes - percepción local – venezolanos y colombianos

Abstract

¹ Magíster en Lengua Inglesa por la Universidad de Belgrano, profesor de inglés egresado del Inst. Sup. del Profesorado Joaquín V. González e ingeniero civil por la Universidad de Buenos Aires. Se desempeña como profesor de Gramática Inglesa I y II y Análisis del Discurso y Lingüística en varias cátedras en la carrera de Traductorado de la Universidad de Belgrano y de Institutos de Educación Superior en inglés en la Ciudad de Buenos Aires (ISP *Joaquín V. González*, IES en Lenguas Vivas *Juan Ramón Fernández, Spangenberg*) y de Lenguaje Tecnológico II y Organización y Control de Obras del ISFD N°30.

This paper studies the working conditions of Latin American immigrants in Argentina from a sociological perspective. The research focuses on the labour situation of Colombian and Venezuelan immigrants arrived in the last decade together with the perceptions of both immigrants and Argentine citizens. With this aim in mind, six short interviews are gathered and analysed. Interviewees are a Venezuelan and two Colombian immigrants with a stable working situation, while the local counterparts are Argentinian participants. Interviews are examined with a sociological view.

Key words

Immigration – working condition – local perception – Venezuelan and Colombian immigrants

Introducción

Las situaciones de crisis que han enfrentado los pueblos de algunos países en las últimas décadas han acelerado considerablemente los procesos migratorios a nivel global (Organización Internacional para las Migraciones, 2011). La región de países americanos, y en particular la de la República Argentina no ha sido la excepción a los desplazamientos poblacionales (Organización Internacional para las Migraciones, 2012). Tal es así que el nivel porcentual de inmigrantes alcanza casi un 5% del total de la población argentina en el año 2019, según los datos publicados por la Organización de las Naciones Unidas (ORBYT, 2020). De este cúmulo de habitantes, el 81 % proviene de países sudamericanos, cifra que demuestra una tendencia creciente y en constante ascenso desde la época de posguerra, según el informe de migraciones laborales de 2017. Más específicamente, los recientemente llegados provenientes de países no limítrofes excluyendo Perú pasaron de constituir un 19,2 % antes de 1991 a 66,8 % entre 2002 y 2010 (INDEC, 2010). El caso de los colombianos y venezolanos en Argentina aumentó considerablemente en la primera década del siglo XXI. Del resultado de la comparación de las cifras resultantes de los censos poblacionales en Argentina de 2001 y 2010, se obtiene que los colombianos cuadruplicaron su valor absoluto de 4000 a 18000 habitantes, mientras que los venezolanos duplicaron su número de 3000 a 6000, en cifras redondas. Estos últimos incrementaron notablemente su radicación en Argentina luego del último censo poblacional, alcanzando valores de 130000 en el año 2018 (Pacecca, 2019).

Los inmigrantes que llegan y se radican en nuestro país traen consigo un cúmulo de experiencias y un bagaje cultural que puede ofrecer a la comunidad local una mirada

Durán, J. M. Estudio Sociológico de las Percepciones sobre Inmigración: El Caso de los Colombianos y Venezolanos en Argentina. 42-55.

sociológica distinta. Pero la nueva distribución demográfica genera conflictos sociales (Appadurai, 2001) que son multicausales y que en ocasiones producen rispideces entre la población local y la de los inmigrantes que llevan a estos últimos a sufrir valoraciones negativas por parte de los primeros. Uno de dichos problemas sociales está dado por las condiciones laborales que enfrentan los migrantes. Si bien la mayoría de los inmigrantes consigue trabajo al cabo de su primer mes de llegada a la Argentina (Pacecca, 2019), los beneficios sociales que les otorga su primer empleo no alcanzan a compensar del todo las insatisfacciones que deben experimentar por el hecho de ser extranjeros. El mayor esfuerzo que deben realizar los inmigrantes y las condiciones que deben soportar son comparativamente más exigentes respecto de las que aceptan los empleados locales. Entre otros sacrificios que deben realizar en exceso los inmigrantes se cuentan la mayor carga horaria, la aceptación de tareas que no son del agrado de los locales, la menor paga que reciben, la degradación que sufren al aceptar empleos para los que están sobrecalificados y muchas veces no necesariamente de su área de experticia.

Pero esta situación discriminatoria a la que se ven sometidos los inmigrantes, tiene su contraparte en la percepción negativa que experimentan los prospectivos trabajadores locales, quienes los ven como posibles competidores que les arrebatan sus propias oportunidades laborales. Esto es alimentado por la “retórica de la exclusión” iniciada ya en la década de los noventa y que se ha exacerbado en la última década, en particular hacia la creciente corriente migratoria latinoamericana en Argentina (Benencia, 2012). Además, en un momento de contracción de oferta laboral, la mayor demanda de trabajo genera una precarización ocupacional que pauperiza el salario. Esta visión peyorativa de la inmigración como causante de todos los males que debemos enfrentar los argentinos produce un sentimiento de resentimiento hacia los inmigrantes en virtud del cual, como mecanismo de defensa, alimenta una escalada discriminatoria hacia el otro. A los ojos de los locales, la invasión migratoria genera condiciones desfavorables que justifica que se haga a los inmigrantes merecedores de acciones discriminatorias y un deseo de que se vuelvan a su lugar de origen.

Ahora bien, el esfuerzo que realizan los inmigrantes en su vida cotidiana también fortalece los valores culturales (Sassone, Medina y Cortes, 2011, Melella, 2012). y con ello ejerce una contribución muy positiva al desarrollo poblacional local. La cultura de empeño y de trabajo sacrificado contribuye al engrandecimiento de nuestra patria. Lejos de empobrecer y precarizar la situación laboral y las condiciones de empleabilidad de nuestra sociedad, el aporte que efectúan los inmigrantes resulta altamente productivo para el desarrollo de nuestro país. La amplitud del espectro social que se despierta a raíz de las nuevas oleadas inmigratorias más que debilitar, fortalece nuestra sociedad. Se ramifica la cultura, se enriquece

Durán, J. M. Estudio Sociológico de las Percepciones sobre Inmigración: El Caso de los Colombianos y Venezolanos en Argentina. 42-55.

el lenguaje, se amplifican las posibilidades, se engrandece la nación. Pero para ello, es menester dejar de lado las diferencias y apreciar o valorar más positivamente las características distintivas que ofrecen los inmigrantes.

El presente trabajo sostiene como hipótesis que a pesar de las percepciones negativas de los argentinos respecto de los inmigrantes latinoamericanos, ellos ofrecen un bagaje cultural y una gran disposición al trabajo que más que perjudicar, fortalece a la sociedad argentina. Se intenta verificar en el presente trabajo si los inmigrantes latinoamericanos en Argentina experimentan sentimientos de discriminación, situaciones comparativamente desfavorables de empleo o cualquier otro factor de segregación que pudiera afectar su desarrollo como persona. Por otro lado, se espera constatar si la opinión de los argentinos hacia los inmigrantes latinoamericanos es desfavorable o si ven en la figura del inmigrante un rasgo positivo que contribuya al avance de nuestro país. Finalmente se realiza una evaluación de las posiciones vertidas por los entrevistados y se efectúa un análisis sociológico con apoyatura de bibliografía de referencia.

La estructura del trabajo es la siguiente. Se parte de una sección en la que se resume muy someramente el estado del arte para pasar luego a dar algunos detalles de la metodología. El desarrollo del artículo se divide en tres secciones donde se esboza la situación laboral de los inmigrantes en Argentina, las percepciones de los habitantes locales y finalmente se analizan los aportes que brindan los inmigrantes en su llegada a nuestro país.

Breve Estado del Arte

Los efectos de la inmigración, las sensaciones de desarraigo, discriminación y el racismo que sufren los inmigrantes, las percepciones de usurpación y muchos otros temas han sido tratados extensamente en la literatura especializada y sería imposible abordarla aquí en forma exhaustiva. Sin embargo, es posible mencionar algunos trabajos y publicaciones recientes que tratan estos temas. Cabe mencionar por ejemplo, que Chatruc (2001) califica el fenómeno migratorio como un suceso de alcance global que va preocupantemente en aumento. La multicausalidad y la multiplicidad de variables socioestructurales que influyen este fenómeno son tratadas en Oteiza (2010). Recientemente una encuesta de Gallup a nivel global reporta el creciente nivel de intolerancia hacia los inmigrantes en distintas regiones, pero particularmente en América Latina (Esipova, Ray y Pugliese, 2020).

A nivel local, en Argentina, las causas de los desplazamientos desde y hacia el país son clasificadas en políticas, económicas y otras por Esteban (2003). Dicho fenómeno de flujo poblacional es también analizado a través de las voces de los que llegan al país en busca de

un porvenir (Amaya, 2020). La autora también cuestiona que la proliferación de inmigrantes sea la causa que genera desempleo e inestabilidad laboral entre los argentinos (Amaya, 2018). Desde una perspectiva de género, el caso de la invisibilización de la mujer como un sujeto migratorio con especial énfasis en el ámbito laboral ha sido tratado por Cacopardo (2011), en cuyo capítulo 7 se describen los resultados de entrevistas estructuradas a 91 migrantes. A pesar de una minoritaria opinión a favor de los inmigrantes, la Argentina se encuentra entre los países con una visión más negativa hacia los que llegan y se radican en el país (Himitian, 2017) y sin embargo, el nuestro se encuentra entre los países que mayor acogida ha brindado a los inmigrantes en las últimas tres décadas (Abd, 2020). Por su parte, Horvat (2019) describe las emociones de migrantes venezolanos que arriban a la Argentina y Buss (2019) ve con beneplácito la radicación de profesionales de medicina venezolanos en nuestro país.

Enfoque Analítico y Metodología

A los efectos de demostrar la hipótesis de trabajo se realizaron entrevistas a algunos inmigrantes y a argentinos para conocer cuáles son sus posicionamientos respecto a la inmigración y la situación laboral de los inmigrantes recientes en Argentina. Las opiniones vertidas por los participantes fueron de carácter abierto y fueron enviadas por medios electrónicos. Se les pidió a los participantes extranjeros que comentaran su experiencia laboral en Argentina y a los argentinos que dieran su opinión sobre la llegada de inmigrantes y del trabajo que ellos desempeñan en nuestro país. Los participantes podían enviar sus opiniones por correo electrónico, audio o texto a través de la aplicación whatsapp®, según su conveniencia.

Los participantes de las entrevistas fueron por un lado, latinoamericanos arribados al país en la última década. Uno de ellos es Eduard, un colombiano de 36 años de edad, que tiene a la fecha ocho años de permanencia en el país. El segundo entrevistado es Alonso, colombiano de 34 años de edad. Finalmente, el tercer inmigrante entrevistado es Daniel, un venezolano que llegó a Argentina hace menos de tres años. El recorte elegido se basa en que los participantes son comparables en el sentido de que los tres participantes son inmigrantes jóvenes latinoamericanos menores de 40 años de edad y se desempeñan en este momento con trabajo estable.

Por otro lado, se efectuaron entrevistas a tres argentinos mayores a cincuenta años, de clase media y con descendencia en el país. La primera de ellas es Nora R., psicóloga de 75 años de edad, la segunda es Nora S, docente jubilada de 73 años y el tercero es Claudio, encargado de edificios de 51 años de edad. Se parte del presupuesto de que estos ciudadanos argentinos

Durán, J. M. Estudio Sociológico de las Percepciones sobre Inmigración: El Caso de los Colombianos y Venezolanos en Argentina. 42-55.

tienen una percepción negativa de los inmigrantes fundada en que su sola presencia puede afectar la calidad de las oportunidades laborales de sus familiares. Sin embargo, se tuvo especial cuidado en que los participantes de estas entrevistas pudieran verter su opinión libremente. Es decir que se buscó realizar preguntas abiertas que permitieran a los entrevistados desarrollar su parecer sin direccionarlos hacia una respuesta determinada.

Situación Laboral de los Inmigrantes

Según el relevamiento realizado por ADECCO (2019), más de la mitad de los inmigrantes recientemente llegados a Argentina tienen una carrera terciaria o universitaria completa². Esto resulta un porcentaje mayor a la situación poblacional argentina, dado que el Censo Nacional 2010 reporta solo un 14% de la población mayor a 25 años con formación académica. De esto se desprende que la nueva diáspora de inmigrantes está compuesta por latinoamericanos que suelen ser sobrecalificados para los trabajos que desempeñan. Esta sobrecalificación de los recientemente arribados junto con su necesidad de inserción laboral se ve reflejada en la mayor tasa de empleabilidad respecto de los argentinos nativos. Por ejemplo, en CABA y partidos del Gran Buenos Aires, las brechas de las tasas de empleo entre inmigrantes sudamericanos y nativos alcanza para el año 2017 valores de 7.7 % y 4.9 %, respectivamente (Dirección General de Estudios Macroeconómicos y Estadísticas Laborales – MPyT, 2018).

Sin embargo, los inmigrantes desarrollan tareas de menor prestigio. En la necesidad de encontrar su porvenir, los migrantes sacrifican condiciones laborales a la vez que se esfuerzan por progresar socialmente. En muchos casos realizan el esfuerzo adicional de trabajar jornadas prolongadas y hasta desempeñan su labor los fines de semana o aceptan condiciones de informalidad laboral. Tal es así que la tasa de informalidad laboral de los inmigrantes sudamericanos alcanza el valor de 67,4 % en 2011 (OIT, 2015). Como dice Daniel en su entrevista, “emigrar tiene un precio” y luchan por encontrar su posición social y su sustento. Si bien Mármora (2019) manifiesta que los extranjeros consiguen un empleo al cabo de los 14 días de su arribo, lo que es facilitado por las redes sociales que constituyen las comunidades transnacionales (Canales y Zolniski, 2001), es gracias a su ambición de progreso que experimentan una movilidad social ascendente. El informe de ADECCO (2019) cuantifica que la gran mayoría de los trabajadores procedentes de otros países aún no consigue estabilizarse laboralmente y que se encuentran en una búsqueda permanente.

Pareciera ser además que los inmigrantes que consiguen trabajos de su especialidad lo hacen en virtud de resignar una mejor paga. Los extranjeros reciben menor paga que los argentinos

² Esto está en línea con lo reportado a nivel global por Solimano (2004).

Durán, J. M. Estudio Sociológico de las Percepciones sobre Inmigración: El Caso de los Colombianos y Venezolanos en Argentina. 42-55.

por igual trabajo y son discriminados en las ofertas laborales. Esta discriminación es justificada discursivamente por las organizaciones estatales y no gubernamentales con el propósito de mantener una planificación migratoria que busca satisfacer las necesidades locales (Basok, Piper y Simmons 2013)³. Ahora bien, esa discriminación puede ser no solo negativa sino también positiva. Dado que los inmigrantes, sobre todo mientras dura el período de la adquisición de su radicación, están dispuestos a aceptar condiciones laborales precarias y menor salario, es posible que algunos empleadores privilegien a los allegados antes que a los argentinos en el momento de cubrir una oferta laboral. Esto lo manifiesta Alonso en su audio: “a los empresarios argentinos les conviene estar contratando empleados extranjeros [...] porque se ahorran mucha plata, porque al principio al uno llegar sin DNI, siempre vas a estar en negro, te contratan.” El entrevistado también habla de explotación laboral y de desigualdad de oportunidades.

En el caso del colombiano Eduard, se observa un esfuerzo adicional dado que los migrantes siempre se ven en diferencia respecto de los locales al momento de conseguir un empleo mejor. Les cuesta un gran esmero poder llegar a demostrar su calidad como empleados a menos que tengan una “palanca o ficha” (Alonso) que les posibilite su empleabilidad. Eduard, por su parte sufrió hasta conocer a Don Pedro, que lo contactó con su empleador actual, con quien se encuentra muy conforme. Este sería el tipo de dominación que Weber (1996, p. 278) llama tradicional. Sería por tradición que los inmigrantes deben pagar el derecho de iniciación al relegar su propio bienestar frente a la situación favorable en la que se encontrarían los empleados locales hasta poder alcanzar su tan ansiada estabilidad laboral. Este sería otro fundamento para el desencantamiento del mundo weberiano (Weber, 2013, p. 201), según el cual se produce la paradoja de que las mayores posibilidades laborales conducen a un circuito de insatisfacción personal.

Los entrevistados muestran una dualidad en su sentimiento respecto de su situación laboral. En algunos casos manifiestan que les fue *difícil, complicado* y una serie de selecciones lexicales con valoración negativa como *discriminación, explotación, desigualdad, bronca, no encajar*. Eduard observa que incluso ha llegado a tener que tratar de cambiar su vocabulario para adaptarse a la situación local y ser mejor aceptado. Luego de resignar el *tú* y reemplazarlo por un *vos* o *usted*, su condición pudo mejor notablemente.

³ Si bien en el sentido de Weber (1996), el Estado es el que tiene el monopolio legítimo para mantener el orden vigente a través de la coacción, son las grandes corporaciones económicas y financieras las que dominan el mundo (Chomsky, 2015, 2016).

Durán, J. M. Estudio Sociológico de las Percepciones sobre Inmigración: El Caso de los Colombianos y Venezolanos en Argentina. 42-55.

Por otra parte, una vez que han sido aceptados más plena y abiertamente, expresan su agradecimiento por las oportunidades. Como dice Daniel, “gente que no conocía se volvió mi familia,” “Argentina es el país que me acogió como un argentino más, sin distinción ninguna. Esta no diferenciación es la que Mármora (2019) menciona como beneficiosa para la integración ya que lo importante para los empleadores es encontrar “gente que quiera trabajar.”

Percepciones de Argentinos

Las opiniones de los argentinos resultan algo dispares e incluso se detectan prejuicios que son mitigados desde su inicio. Por ejemplo, Claudio expresa “y más o menos lo que opinamos todos.” Claudio generaliza desde su opinión personal y asume que esa es la opinión universalizada. El hombre es un ser social que debe desarrollarse en comunidades que le aporten a su desarrollo como persona y lo ayuden a satisfacer sus necesidades. En el momento en que esas necesidades se ven desafiadas y se ve invadido por la llegada de un otro, puede ejercer como mecanismo de defensa una postura negativa hacia ese otro que lo saca de su zona de confort. Mills (2003) encuentra esencial obtener un sentido que darle a su existencia y que le permita vivir y desarrollarse en sociedades abstractas. Pero cuando esa existencia en su comunidad se vea afectada por el arribo de inmigrantes que compiten por su satisfacción personal, puede despertar sensaciones de prejuicio.

Así es que Claudio continúa “A mí no me molesta que venga gente de afuera, pero bueno [...] que realmente venga gente buena, a laburar y no a sacarnos el laburo a nosotros [...]. Viste que más o menos ellos te cobran menos de la mitad [...]. Eso es lo único que me molesta a mí [...]. Los otros que vinieron a laburar vienen y te cobran la mitad del precio de lo que cobra un argentino acá. Y que nos saquen el laburo a nosotros.” Se aprecia en su parecer una sensación de competencia por el bienpreciado y acotado que es el trabajo. Su postura es que ese otro que rivaliza por su empleo perturba su existencia y es por ello que le genera una cierta insatisfacción personal y una mirada peyorativa hacia ese “invasor”. Por su necesidad de conseguir un empleo o de realizar un trabajo, los inmigrantes están dispuestos a relegar ciertos beneficios o a no exigir una paga justa y es esto lo que los algunos locales pueden apreciar como competencia desleal que los deja en desigualdad de condiciones.

Sin embargo, en su reciente entrevista, el sociólogo Mármora (2019) refuta la idea de que los extranjeros le quitan el trabajo a los argentinos. Ante la afirmación de la entrevistadora de que los empleos argentinos son absorbidos por los profesionales extranjeros, el experto en migraciones ofrece una mirada alternativa. Argumenta que el problema que tenemos los argentinos es la fuga de talentos. Esta parece ser la mirada de Nora S., quien ve positivamente

Durán, J. M. Estudio Sociológico de las Percepciones sobre Inmigración: El Caso de los Colombianos y Venezolanos en Argentina. 42-55.

la llegada de los extranjeros ya que aportan un caudal enriquecedor. Además sus propios “cuatro abuelos fueron inmigrantes rusos.” La entrevistada pone de relieve que los valores más importantes son el “respeto y la verdad.” En la misma línea, la otra entrevistada, Nora R., también nieta de inmigrantes españoles, cuestiona el trato que se le da a algunos inmigrantes. Hace hincapié en que el color de piel de los migrantes influye notablemente la postura de los argentinos sobre ese otro que arriba al país. Es de notar, sin embargo, que estas dos entrevistadas de nombre Nora superan los 70 años de edad y ellas mismas se reconocen como descendientes de los inmigrantes de las primeras olas que llegaron a trabajar y que con su esfuerzo contribuyeron en gran medida al engrandecimiento de la patria.

El Aporte de los Inmigrantes

Como fue visto en los dos apartados anteriores, parece haber una percepción negativa tanto de los extranjeros que llegaron al país debido a su sensación de desarraigo que es exacerbada por la discriminación que deben enfrentar, sobre todo en sus etapas iniciales de migrante. A su vez, en algunos casos los argentinos tienen un sentimiento negativo hacia los inmigrantes porque, según su visión, la reducida oferta laboral local se ve afectada por la llegada de inmigrantes, quienes pugnan por obtener los escasos puestos laborales disponibles. Fue visto en la opinión de Claudio que asume que esta es la opinión generalizada y así se establece como sentido común la naturaleza de una visión peyorativa hacia el inmigrante. Ahora bien, como postula Bauman (1994, p.14), la sociología como ciencia cuestiona ese sentido común y es por ello que es dable indagar más allá de ese supuesto sentido común.

Como contrapartida a la opinión de Claudio, otras de las entrevistadas argentinas ven con buenos ojos la llegada de extranjeros que contribuyen con su cultura a engrandecer el país. Puede ocurrir que estas opiniones favorables se deban a su mayor rango etario y al hecho de que ambas entrevistadas mencionan tener orígenes que precisamente son fuente de otras oleadas migratorias producidas en el siglo XIX. En la voz de Nora S. “se trata de [...] personas con las que podemos compartir, intercambiar, trabajar, disentir, etc. a pesar de no tener las mismas costumbres, ideas, gustos. Somos seres humanos.” Así, la participante valora positivamente la actividad de los extranjeros siempre que se dé en un marco de “respeto y verdad”. Acepta con beneplácito y da la bienvenida “a nuestra Patria todo aquel que quiera habitar el suelo argentino en libertad, respeto, justicia, Paz y hacia una prosperidad que beneficiará a todos.”

En la misma línea opina la otra participante, Nora S., que por su identificación como nieta de inmigrantes españoles y “también nieta de inmigrantes que vinieron en mil quinientos y pico acá, [...] que tuvieron todo un desarrollo que los hizo parte de las familias que llaman patricias Durán, J. M. Estudio Sociológico de las Percepciones sobre Inmigración: El Caso de los Colombianos y Venezolanos en Argentina. 42-55.

argentinas.” La entrevistada cuestiona esa discriminación que sufren los inmigrantes que ya viene de “la época de la conquista” porque “no es bueno para el destino de un pueblo renegar de lo que sería en última instancia [...] de la madre tierra.” La negación de las raíces y de nuestros orígenes sería, en la voz de la participante, negar la propia historia. Se observa que su postura es altamente positiva hacia los extranjeros y precisamente deberíamos aprender de su cultura y de su lenguaje. En su visión, una mayor y mejor integración contribuiría al engrandecimiento del país. Por algo es que restaurantes populares de zonas de alto poder adquisitivo de la Ciudad de Buenos Aires como Palermo o Puerto Madero, ofrecen platos típicos de Venezuela y Colombia como el pabellón criollo, el asado negro, la arepa, la hallaca, la cachapa, el cazabe, las empanadas de harina de maíz, el hervido de gallina o pescado, el sancocho, el pabellón criollo, el friche o la carimañola. Además, las expresiones lexicales, modismos y variaciones fonológicas que aportan los inmigrantes brindan un aporte cosmopolita a las ciudades en las que se radican y contribuyen al crisol de culturas y al pluralismo social y cultural.

A Modo de Conclusión

El trabajo es un hecho social en el sentido durkheimiano. Para Durkheim (1974), el hecho social es entendido como las formas de obrar, de percibir, de vivir, que sufren interacciones del entorno en que se desenvuelve el individuo. Estas formas de obrar están determinadas por un juego de reglas que son coercitivas y colectivas. El trabajo de los inmigrantes no escapa a este conjunto de reglas. Así las percepciones locales del trabajo que realizan los inmigrantes delimitan las posibilidades que pueden experimentar estos últimos. Por ello, como lo manifiestan los tres inmigrantes, les ha sido difícil su inserción social y en muchos casos deben ceder ciertos beneficios sociales que su trabajo debería garantizar de la misma manera que lo hace para los argentinos. Tal es así que aceptan menores pagas y sufren discriminación por el solo hecho de ser inmigrantes. Tradicionalmente han sido un otro que usurpa, que invade, que compite. Y en ese sentido deben ser pasibles de la dominación tradicional en términos weberianos.

El extranjero es por tradición un otro generalizado (Berger y Luckmann, 2001) que debe someterse a las reglas locales en su proceso de institucionalización. En dicho proceso debe someterse a la influencia de las normas vigentes en el lugar de destino. Y debido a ello naturaliza los eventos de segregación, discriminación y racismo por parte de algunos argentinos. Al menos para los que pueden soportar ese período de adaptación, finalmente les resulta beneficioso porque en retrospectiva, como expresa el venezolano Daniel, su vida cambió rotundamente y no tiene más que agradecimiento para quienes supieron valorarlo y

darle su lugar. El colombiano Alonso manifiesta que “no fue fácil” pero que el esfuerzo valió la pena. Al colombiano Eduard le resultó “hiriente” que lo encasillaran en un arquetipo de “narco” pero con esfuerzo se supo zanjar su posición entre los argentinos.

Tal vez se debe a ello la posición de Claudio que finalmente acepta que ingresen extranjeros a pesar de que pueda afectar el trabajo local y atenúa su vocabulario al decir “que no tengo nada contra ellos”. Tal vez para las otras encuestadas, por pertenecer a un grupo etario mayor, lo que es fruto para futuras investigaciones con mayor cantidad de encuestados, es mucho más deseable que ingresen extranjeros y ellas ponen de relieve los valores positivos que ellos aportan. Es tal vez con esta perspectiva que debamos encontrar el sentido positivo del fenómeno de la inmigración. Si aceptamos la variedad que aportan los extranjeros y contribuimos a una mejor y más rápida integración de los que llegan en búsqueda de un nuevo horizonte, si reconocemos las variedades lexicales y fonológicas que le aportan a nuestro idioma, si nos dejamos llevar por la mayor variedad de sabores que conlleva su cocina, si aceptamos que en última instancia todos somos inmigrantes o descendientes de ellos podremos ver en el diferente una imagen de nosotros mismos. Eso allanará entonces el camino para los que tienen que sufrir el dolor de dejar su patria y hacer de la Argentina la suya. Harían falta más trabajos académicos a mayor escala en los que se recojan las opiniones y percepciones tanto de inmigrantes como de habitantes locales para, por un lado, detallar con mayor precisión las visiones de ambos grupos y, por el otro, desmitificar las generalizaciones o verdades universales que en ocasiones se repiten sin cuestionamiento.

Referencias

Abd, F. (2020). Tres décadas de movimientos migratorios. La Argentina, entre los países que albergan mayor número de inmigrantes. La Nación. Recuperado de <https://www.lanacion.com.ar/sociedad/tres-decadas-movimientos-migratorios-la-argentina-paises-nid2404140>.

Amaya, S. (2018). La lupa sobre los inmigrantes: ¿Qué impacto real tienen sobre la Argentina? La Nación. Recuperado de <https://www.lanacion.com.ar/politica/la-lupa-sobre-los-inmigrantes-que-impacto-real-tienen-sobre-la-argentina-nid2112620/>.

Amaya, S. (2020). Día Mundial del Refugiado: “No tengo a nadie, solo a Dios en el cielo y ahora a ustedes”. Recuperado de <https://www.lanacion.com.ar/sociedad/dia-mundial-del-refugiado-no-tengo-nadie-nid2382643>.

Durán, J. M. Estudio Sociológico de las Percepciones sobre Inmigración: El Caso de los Colombianos y Venezolanos en Argentina. 42-55.

Appadurai, A. (2001). *La Modernidad Desbordada. Dimensiones Culturales de la Globalización*. Buenos Aires, Argentina: Fondo de Cultura Económica.

Basok T., Piper, N. y Simmons, V. (2013) Disciplining female migration in Argentina. En: Geiger, M. y Pécout, A. (Eds.) *Disciplining the Transnational Mobility of People: International Political Economy Series*. Londres: Palgrave Macmillan.

Bauman, Z. (1994). Sociología: ¿Para qué? En *Pensando Sociológicamente*. Trad. por Cstillo, O. Buenos Aires: Nueva Visión.

Benencia, R. (2012). Migraciones y situaciones en el ámbito de trabajo. *Voces en el Fénix: Revista del Plan Fénix*, Año 3 N° 21: 12-17. Buenos Aires: La última frontera.

Berger, P. I. y Luckmann, T. (2001). Trad. por Silvia Zuleta, 18ª reimpresión. *La Construcción Social de la Realidad*. Buenos Aires: Amorrortu Editores.

Buss, M. (2019). El éxodo de 1000 médicos venezolanos hacia la Argentina, un salvavidas para los hospitales más pobres del interior. *La Nación*. Recuperado de <https://www.lanacion.com.ar/sociedad/el-exodo-1000-medicos-venezolanos-argentina-salvavidas-nid2280046>.

Cacopardo, M. C. (2011). *Extranjeras en la Argentina y Argentinas en el Extranjero: La Visibilidad de las Mujeres Migrantes*. Buenos Aires: Editorial Biblos.

Canales, A. y Zolniski, C. (2001). Comunidades transnacionales y migraciones en la era de la globalización. *Notas de Población*, Año XXVIII, N° 73, Santiago de Chile: CEPAL.

Chatruc, C. (2001). Un fenómeno en aumento: 150 millones de personas se desplazan en busca de nuevos horizontes: Más migraciones que nunca en el mundo. *La Nación*. Recuperado de <https://www.lanacion.com.ar/el-mundo/mas-migraciones-que-nunca-en-el-mundo-nid59971/>.

Chomsky, N. (2015). *Masters of Mankind*. Londres: Hamish Hamilton.

Chomsky, N. (2016). *Who Rules the World?* Nueva York: Henry Holt and Company.

Dirección General de Estudios Macroeconómicos y Estadísticas Laborales – MPyT (2018). *Hermanos Latinoamericanos: Su inserción laboral en los aglomerados con mayor presencia migratoria*.

Durkheim, E. (1974). *Las Reglas del Método Sociológico*. Buenos Aires: Editorial La Pléyade.

Durán, J. M. Estudio Sociológico de las Percepciones sobre Inmigración: El Caso de los Colombianos y Venezolanos en Argentina. 42-55.

Esipova, N., Ray, J. y Pugliese, A. (2020). World grows less accepting of migrants. Recuperado de <https://news.gallup.com/poll/320678/world-grows-less-accepting-migrants.aspx>.

Esteban, F. O. (2003). Dinámica Migratoria Argentina: Inmigración y Exilios. *América Latina Hoy*, 34: 15-34. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca.

Himitian, E. (2017). ¿Cómo somos los argentinos con los inmigrantes? La Nación. Recuperado de <https://www.lanacion.com.ar/sociedad/como-somos-los-argentinos-con-los-inmigrantes-nid2063296/>.

Horvat, A. (2019). Crisis en Venezuela: Abrazos y emoción: así llegan los vuelos que traen a los venezolanos que se exilian en la Argentina. Recuperado de <https://www.lanacion.com.ar/sociedad/la-unica-aerolinea-conecta-manera-directa-caracas-nid2306152>.

INDEC, Instituto Nacional de Estadística y Censos. (2010). Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010. Buenos Aires, Argentina: INDEC.

Mármora, L. (2019). El impacto de los inmigrantes en Argentina. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=go6aU6kEd6U>.

Melella, C. (2012). *La Prensa Migrante en la Argentina. Recurso de Visibilidad y Construcción de Identidades: El Caso del Periódico Renacer, de y para la Colectividad Boliviana*. Saarbrücken, Alemania: Editorial Académica Española.

Mills, C. W. (2003). *La Imaginación Sociológica*. Trad. por Torner, F. M. México: Fondo de Cultura Económica.

Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social: Subsecretaría de Políticas, Estadísticas y Estudios Laborales. (2017). Informe Sintético de Migraciones Laborales.

OIT. (2015). *Migraciones Laborales en Argentina: Protección Social, Informalidad y Heterogeneidades Sectoriales*. Buenos Aires: OIT.

ORBYT. (2020). Inmigración en Argentina: Aumenta el número de inmigrantes en Argentina. Recuperado de <https://datosmacro.expansion.com/demografia/migracion/inmigracion/argentina>.

Durán, J. M. Estudio Sociológico de las Percepciones sobre Inmigración: El Caso de los Colombianos y Venezolanos en Argentina. 42-55.

Organización Internacional para las Migraciones (OIM) (2011). Informe sobre las migraciones en el mundo. Comunicar eficazmente sobre la migración en el mundo. Recuperado de http://publications.iom.int/bookstore/free/WMR2011_Spanish.pdf.

Organización Internacional para las Migraciones (OIM). (2012). Perfil migratorio de Argentina. Recuperado de <http://www.iom.int/files/live/sites/iom/files/pbn/docs/Perfil-Migratorio-de-argentina-2012.pdf>.

Oteiza, E. (Ed.) (2010). *Patrones Migratorios Internacionales en América Latina*. Buenos Aires, Argentina: Eudeba.

Pacecca, M. I. (2019). Venezolanos/as en Argentina: Un panorama dinámico (2014-2018). En Pacecca, M. I. y Liguori, A. G. Buenos Aires: CAREF Comisión Argentina para Refugiados y Migrantes.

Sassone, S., Medina, L. y Cortes, G. (2011). Dinámicas migratorias y reconfiguraciones territoriales 'en y desde' América Latina: ¿hacia un nuevo modelo? En Hernández, V., Mera, C., Meyer J. B. y Oteiza E. (Eds.) *Circulación de Saberes y Movilidades Internacionales: Perspectivas Latinoamericanas*, pp. 39-52. Buenos Aires: Biblos.

Solimano, A. (2004). Globalizing talent and human capital: Implications for developing countries'. *Macroeconomics of Development Series*, N° 15, Santiago: ECLAC.

Weber, M. (1996). *Economía y Sociedad*. Bogotá: Fondo de Cultura Económica.

Weber, M. (2013) *El Político y el Científico*. Edición en español. Madrid: Colofon.

Durán, J. M. Estudio Sociológico de las Percepciones sobre Inmigración: El Caso de los Colombianos y Venezolanos en Argentina. 42-55.